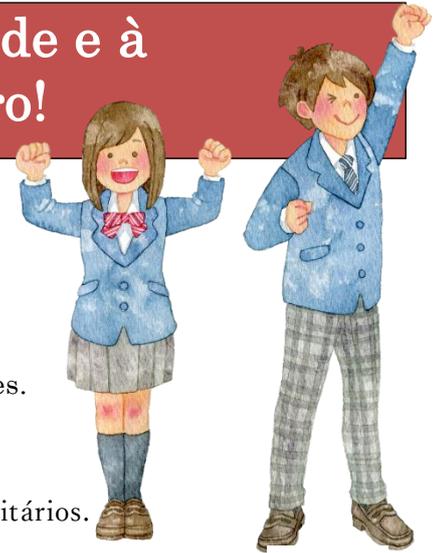


## P/colegial que quer ir à universidade e à escola técnica,mas problema é dinheiro!

### Pode receber isenção/redução do pagamento de propinas e propina de matrícula,bolsa de estudos tipo doação!

- ① Os objetos: estudantes interessados nos estudos que tem visto especial de permanente, permanente, cônjuge de japonês, residentes.
  - ② O valor do pagamento varia conforme a renda familiar.
  - ③ Inscrever através da escola onde estuda.
- ※ Informa s/a bolsa de estudos p/apoiar interessados nos estudos universitários.



■ Site p/informação detalhada.  
○ Site do Ministério de educ.cienc.  
“Novo sistema de apóio de estudos”  
<https://www.mext.go.jp/kyufu/index.htm>



○ HP de bolsa de estudos Organização de apóio para estudantes japoneses  
「Sistema de bolsa de estudos (tipo doação)」  
<https://www.jasso.go.jp/shogakukin/kyufu/index.html>



## Apóia trabalhador estrangeiro desempregado. Permite visto de permanência com atividade específico de 1 ano

### ■ Pessoas em objeto:

As pessoas abaixo mencionadas que foram contratadas noutra empresa (da área de trabalho específico).



- Trainee técnico despedido e ficou difícil continuar o treinamento.
- Trabalhador estrangeiro despedido com dificuldade de continuar o trabalho (com visto “trabalho especializado, atividade cultural, especialista em serviços internacionais, técnicos, etc).
- Bolsista que foi revogada sua admissão.

[http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri14\\_00008.html](http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri14_00008.html)

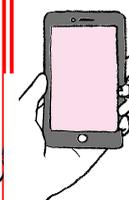
### ■ Trâmites para requerimento

Requeira permissão de alteração do visto para trabalho específico na Secretaria de Serviços de Imigração Regional/sucursal que controla domicílio dos estrangeiros.

### ■ Ajuda “Matching”

Tendo dificuldade p/encontrar um novo emprego, pode receber ajuda “matching” da oferta de trabalho com a ajuda do país.

**Informação:** Secretaria de Serviços de Imigração Regional/Sucursal próxima.  
<http://www.immi-moj.go.jp/soshiki/index.html>



**FRESC** / Fresc Helpdesk  
(Centro de apóio de estrangeiro residente)  
<http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/fresc01.html>

Guichê de atendimento telefônico p/estrangeiro com dificuldade devido ao coronavirus e para confecção de documento p/ajuda "matching".

**Gratuito ! 0120-76-**

Atendimento em 14 idiomas  
Segunda~sexta feiras (9:00~17:00)





Consultas diversas

FICEC atende às consultas de vida  
Segunda~sexta feiras

Vim ao Japão com marido ganês há 4 anos. Temos um filho de 3 anos de idade. Não trabalho. Ultimamente, marido é frio, berra mandando embora. Posso receber assistência social?

Não podemos resolver a briga do casal. Deve resolver conversando entre casal. Convém procurar um emprego para poder transferir o visto de dependente para teijusha para hora H. O sistema de assistência social é destinado basicamente ao cidadão japonês. Os vistos que permitem receber visto de assistência social são: permanente, teijusha, cônjuge de japonês, e de permanente e refugiados reconhecidos. Aprenda o japonês e trabalha para ser independente. Mesmo que consiga o visto de teijusha se receber assistência social por muito tempo poderá dificultar a renovação do visto.

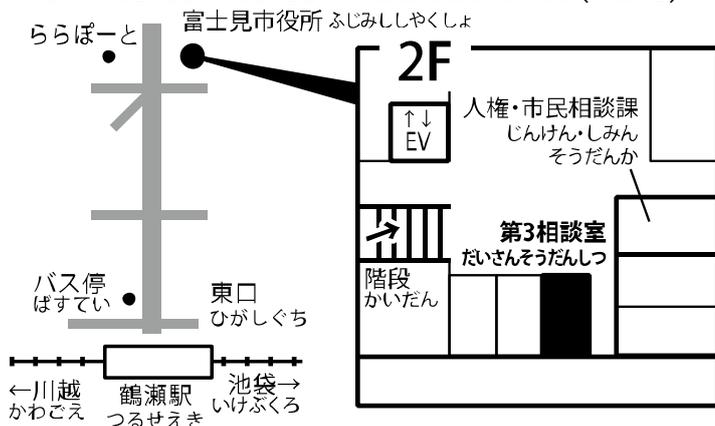
Passo apuros p/pagar o aluguel. Quero inscrever na habitação de administração pública.

Os requisitos de locação são: reside ou trabalha na província, a renda familiar abaixo de 158000 ienes, estar quite com o pagamento do imposto provincial e municipal. Ter registro de estrangeiro e visto de permanência. Na habitação de administração pública há limitação. Procure estudar o japonês no dia-a-dia para poder responder as perguntas do funcionário.

Consulta a estrangeiros –  
Prefeitura de Fujimi-shi

Atendida pelo staff do FICEC

5ª f. 13:00~16:00 TEL.251-2711(r.273)



FICEC faz tradução

Inglês ↔ Japonês

- ◆ Certidão de nascimento, certidão de elegibilidade 2000 ienes/filha
- ◆ Carta, outros documentos 3000 ienes/folha
- ※ Varia conforme área e dificuldade.
- ※ Prazo: 1 semana (até 3 folhas).  
Sendo urgente será acrescido de 1,5.
- ※ Favor trazer o manuscrito até FICEC.
- ※ Fazemos tradução além do inglês.



『Information Fujimino』  
Em Vietnamita.

Pela estatística de estrangeiros residentes, percebe que vivem muitos vietnamitas nesta região.

A partir da edição de novembro de 2020, pode ler informações importantes e úteis à vida em vietnamita.

Além disso, no Facebook de FICEC está sendo transmitida “Information Fujimino” em edição de japonês acessível.



Começamos Instagrama

FICEC está publicando fotografias e animêshon de dia-a-dia. Pode fazer login do Facebook. leva 5 minutos a pé da estação Kamifukuoka.

Fizemos o percurso em animêshon.

@npo.fcec

